

## Comité exécutif du 18 août 2016

---

Procès-verbal de la séance extraordinaire par conférence téléphonique du comité exécutif de la Ville de Saguenay tenue au salon du maire, le 18 août 2016.

PRÉSENT : M. Luc Boivin, conseiller.

PRÉSENTS PAR  
TÉLÉPHONE : Mme Sylvie Gaudreault, conseillère, MM. Jacques Cleary et Claude Tremblay, conseillers.

ABSENTS : M. Jean Tremblay, maire.

ÉGALEMENT  
PRÉSENTS : Mme Lyne Gagnon, chef de cabinet, M. Jean-François Boivin, directeur général et Mme Caroline Dion, greffière.

À 9h00, après avoir constaté le quorum, la séance est déclarée ouverte.

### 1. VILLE DE SAGUENAY – ARTERES MAJEURES LOT 2 – REFECTION DE PAVAGE 2016 – APPEL D’OFFRES 2016-234 ;

VS-CE-2016-893

CONSIDÉRANT que les travaux sont réalisés dans le cadre du programme de la taxe sur l’essence et de la contribution du Québec (TECQ);

CONSIDÉRANT que la division de l’approvisionnement du Service des finances a fait paraître un appel d’offres public invitant des soumissionnaires à présenter des prix pour des travaux de réfection du pavage par décohesionnement du pavage existant, mise en place de 75 mm de gravier MG-20 et pavage en deux couches ou par planage, par correction d’orniérage et mise en place d’une couche de resurfaçage (appel d’offres 2016-234 estimé de 1 600 000 \$, taxes incluses);

CONSIDÉRANT que l’adjudication du contrat est basée sur des coûts unitaires en fonction de quantités approximatives;

CONSIDÉRANT les résultats obtenus suite à l’ouverture des soumissions :

INTER-CITÉ CONSTRUCTION LTÉE (NEQ : 1143991546) 205, boulevard du Royaume Est, C.P. 8146, Chicoutimi (Québec) G7H 5B5	1 359 273,54 \$
PAVEX LTÉE (NEQ : 1143508282) 1256, route 169, St-Félicien (Québec) G8K 1L2	1 432 672,43 \$
COMPAGNIE ASPHALTE (CAL) (NEQ : 1145755295) 4000, chemin des Sables, Laterrière (Québec) G7N 1L7	1 758 415,58 \$

À CES CAUSES, il est résolu :

---

*Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.*

*Date de publication : 24 août 2016*

**Comité exécutif du 18 août 2016**

QUE la Ville de Saguenay adjuge ce contrat au plus bas soumissionnaire conforme, en l'occurrence :

<b>SOUSSIONNAIRE</b>	<b>POSTE</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>MONTANT TOTAL</b>
INTER-CITÉ CONSTRUCTION LTÉE	1 à 21	Réfection de pavage 2016 – Artères majeures lot 2 – Ville de Saguenay	1 182 234,00 \$
Total avant taxes :			1 182 234,00 \$
TPS :		5%	59 111,70 \$
TVQ :		9,975 %	117 927,84 \$
<b>GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus</b>			<b>1 359 273,54 \$</b>

ET QUE les fonds requis soient puisés à même le poste budgétaire 6501081.R160033.

Adoptée à l'unanimité.

**2. PASSAGES À NIVEAU DE COMPÉTENCE FÉDÉRALE – ANALYSE DE CONFORMITÉ AU RÈGLEMENT FÉDÉRAL SORS2014-275 (JONQUIÈRE) – SERVICES PROFESSIONNELS EN INGÉNIERIE – APPEL D’OFFRES 2016-240 ;**

VS-CE-2016-894

CONSIDÉRANT que la division de l’approvisionnement du Service des finances a invité trois (3) soumissionnaires à présenter des prix pour à la fourniture de services professionnels en ingénierie au niveau du transport ferroviaire pour répondre aux exigences du règlement fédéral DORS2014-275 (appel d’offres 2016-240);

CONSIDÉRANT que les trois (3) soumissionnaires se sont vus attribuer un pointage intérimaire supérieur à 70 % ce qui est une condition essentielle pour l’ouverture de l’enveloppe de prix;

CONSIDÉRANT les résultats obtenus suite à l’ouverture et l’évaluation des soumissions déposées :

AECOM CONSULTANTS INC. (NEQ : 1161553129)  
85, rue Sainte-Catherine Ouest, Montréal (Qc) H2X 3P4

Pointage final : 35.91 Rang : 1 Prix : 35 298,43 \$, taxes incluses

WSP CANADA INC. (NEQ : 1148357057)  
125, rue Racine Est, Chicoutimi (Qc) G7H 1R5

Pointage final : 25.33 Rang : 2 Prix : 48 749,40 \$, taxes incluses

NORDA STELO INC. (NEQ : 1165310831)  
159, côte Salaberry, Saguenay (Qc) G7H 4K2

Pointage final : 23.87 Rang : 3 Prix : 51 849,13 \$, taxes incluses

À CES CAUSES, il est résolu :

QUE la Ville de Saguenay adjuge au fournisseur ayant obtenu le meilleur pointage final

---

*Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.*

*Date de publication : 24 août 2016*

**Comité exécutif du 18 août 2016**

après évaluation, en l'occurrence :

<b>SOUMISSIONNAIRE</b>	<b>POSTE</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>MONTANT TOTAL</b>
AECOM CONSULTANTS INC.	1	services professionnels en ingénierie au niveau du transport ferroviaire pour répondre aux exigences du règlement fédéral DORS2014-275	30 700,96 \$
Total avant taxes :			30 700,96 \$
TPS :		5%	1 535,05 \$
TVQ :		9,975 %	3 062,42 \$
<b>GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus</b>			<b>35 298,43 \$</b>

ET QUE les fonds requis soient puisés à même le poste budgétaire 6501079.R150140.003.

Adoptée à l'unanimité.

**3. VILLE DE SAGUENAY – ARTÈRES MAJEURES LOT 3 – RÉFECTION DE PAVAGE – APPEL D’OFFRES 2016-262 ;**  
VS-CE-2016-895

CONSIDÉRANT que la division de l’approvisionnement du Service des finances a fait paraître un appel d’offres public invitant des soumissionnaires à présenter des prix pour la réalisation de travaux de réfection du pavage par décohesionnement du pavage existant, mise en place de 75 mm de gravier MG-20 et pavage en deux couches ou par planage, par correction d'orniérage et mise en place d'une couche de resurfaçage (appel d’offres 2016-262 estimé de 2 600 000 \$, taxes incluses);

CONSIDÉRANT que l’adjudication du contrat est basée sur des coûts unitaires en fonction de quantités approximatives;

CONSIDÉRANT les résultats obtenus suite à l’ouverture des soumissions :

PAVEX LTÉE (NEQ : 1143508282) 1256, route 169, St-Félicien (Québec) G8K 1L2	2 245 852,09 \$
INTER-CITÉ CONSTRUCTION LTÉE (NEQ : 1143991546) 205, boul. du Royaume Est, C.P. 8146, Chicoutimi (Québec) G7H 5B5	2 343 276,16 \$
COMPAGNIE ASPHALTE (CAL) (NEQ : 1145755295) 4000, chemin des Sables, Laterrière (Québec) G7N 1L7	2 382 506,14 \$

À CES CAUSES, il est résolu :

QUE la Ville de Saguenay adjuge ce contrat, conditionnellement à l’entrée en vigueur du règlement d’emprunt VS-R-2016-90, au plus bas soumissionnaire conforme, en l’occurrence :

<b>SOUMISSIONNAIRE</b>	<b>POSTE</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>MONTANT</b>
------------------------	--------------	--------------------	----------------

*Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.*

*Date de publication : 24 août 2016*

**Comité exécutif du 18 août 2016**

			<b>TOTAL</b>
PAVEX LTÉE	1 à 14	Réfection de pavage d'artères majeures à Saguenay, lot 3	1 953 339,50 \$
Total avant taxes :			1 953 339,50 \$
TPS :		5%	97 666,98 \$
TVQ :		9,975 %	194 845,62 \$
<b>GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus</b>			<b>2 245 852,09 \$</b>

ET QUE les fonds requis soient puisés à même un projet à être créé lors de l'entrée en vigueur du règlement d'emprunt VS-R-2016-90.

Adoptée à l'unanimité.

**4. RUE MICHAËL (CHICOUTIMI) – RÉALISATION DE BRANCHEMENT D'ÉGOUT – APPEL D'OFFRES 2016-205 ;**

VS-CE-2016-896

CONSIDÉRANT que la division de l'approvisionnement du Service des finances a fait paraître un appel d'offres public invitant des soumissionnaires à présenter des prix pour la réalisation d'un branchement d'égout de 200 mm de diamètre dans la rue Michaël sur une longueur approximative de 100 mètres (appel d'offres 2016-205);

CONSIDÉRANT que l'adjudication du contrat est basée sur des coûts unitaires en fonction de quantités approximatives;

CONSIDÉRANT les résultats obtenus suite à l'ouverture des soumissions :

EXCAVATION L.M.R. (2052-6648 Qc inc.) (NEQ : 1162618863)  
4164, boul. du Royaume, C.P. 367, Jonquière (Québec) G7X 7W1  
97 144,57 \$

EXCAVATIONS G. LAROCHE (NEQ : 1143390095)  
121, rue des Bruyères, Alma (Québec) G8E 1J9  
119 693,57 \$

À CES CAUSES, il est résolu :

QUE la Ville de Saguenay adjuge ce contrat au plus bas soumissionnaire conforme, en l'occurrence :

<b>SOUMISSIONNAIRE</b>	<b>POSTE</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>MONTANT TOTAL</b>
EXCAVATION L.M.R. (2852-6648 Qc inc.)	1 à 4	Réalisation d'un branchement d'égout rue Michaël / Arrondissement de Chicoutimi	84 491,90 \$
Total avant taxes :			84 491,90 \$
TPS :		5%	4 224,60 \$
TVQ :		9,975 %	8 428,07 \$
<b>GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus</b>			<b>97 144,57 \$</b>

ET QUE les fonds requis soient puisés à même les postes budgétaires 6501067.040.R140135 et 6501076.030.R150135.

*Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.*

*Date de publication : 24 août 2016*

Adoptée à l'unanimité.

**5. STABILISATION DE TALUS EN ZONES EXPOSÉES AUX GLISSEMENTS FORTEMENT RÉTROGRESSIF (SECTEUR DE LA PULPERIE DE CHICOUTIMI) – APPEL D’OFFRES 2016-252) ;**

VS-CE-2016-897

CONSIDÉRANT que la division de l’approvisionnement du Service des finances a fait paraître un appel d’offres public invitant des soumissionnaires à présenter des prix pour la mise en place d’un contrepoids stabilisateur en enrochement à la base des pentes et dans le lit de plusieurs portions de deux ravins et leurs affluents qui sont tributaires de la rivière Chicoutimi dans le secteur de la Pulperie (appel d’offres 2016-252 estimé de 880 000 \$, taxes incluses);

CONSIDÉRANT que l’adjudication du contrat est basée sur des coûts unitaires en fonction de quantités approximatives;

CONSIDÉRANT les résultats obtenus suite à l’ouverture des soumissions :

EXCAVATION DE CHICOUTIMI INC. (NEQ : 1140155103) 1201, boul. St-Paul, Chicoutimi (Québec) G7J 3Y2	498 991,50 \$
CONSTRUCTION J & R SAVARD LTÉE (NEQ : 1142565424) 1201, boul. Martel, St-Honoré (Québec) G0V 1L0	634 873,55 \$
LES EXCAVATIONS G. LAROUCHE INC. (NEQ : 1143390095) 121, rue des Bruyères, Alma (Québec) G8E 1J9	643 700,00 \$
CLAVEAU & FILS INC. (NEQ : 1148388136) 3461, boul. Saguenay, Jonquière (Québec) G7X 1H2	749 636,55 \$
LES ENTREPRISES ALFRED BOIVIN INC. (NEQ : 1142712356) 2205, rue de la Fonderie, Chicoutimi (Québec) G7H 8B9	881 286,46 \$

À CES CAUSES, il est résolu :

QUE la Ville de Saguenay adjuge ce contrat au plus bas soumissionnaire conforme, en l’occurrence :

SOUSSIONNAIRE	POSTE	DESCRIPTION	MONTANT TOTAL
EXCAVATION DE CHICOUTIMI INC.	1 à 4	Stabilisation de talus en zones exposées aux glissements fortement rétrogressif dans le secteur de la Pulperie de Chicoutimi	434 000,00 \$
Total avant taxes :			434 000,00 \$

---

*Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.*

*Date de publication : 24 août 2016*

**Comité exécutif du 18 août 2016**

TPS :	5%	21 700,00 \$
TVQ :	9,975 %	43 291,50 \$
<b>GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus</b>		<b>498 991,50 \$</b>

ET QUE les fonds requis soient puisés à même le poste budgétaire 6501078.001.R150137.

Adoptée à l'unanimité.

**6. RÉAMÉNAGEMENT DU STATIONNEMENT DU QUADRILATÈRE ST-DOMINIQUE PHASE 1 (JONQUIÈRE) – APPEL D’OFFRES 2016-272 ;**  
**VS-CE-2016-898**

CONSIDÉRANT que la division de l’approvisionnement du Service des finances a fait paraître un appel d’offres public invitant des soumissionnaires à présenter des prix pour le réaménagement du stationnement situé entre les rues Saint-Dominique, Saint-Thomas, Saint-Simon et Colbert dans l'arrondissement de Jonquière (appel d’offres 2016-272 estimé de 275 000 \$, taxes incluses);

CONSIDÉRANT que l’adjudication du contrat est basée sur des coûts unitaires en fonction de quantités approximatives;

CONSIDÉRANT les résultats obtenus suite à l’ouverture des soumissions :

CONSTRUCTION ROCK DUFOUR (NEQ : 1143039288) 2185, rue Pasteur, Jonquière (Québec) G7X 7W6	205 662,22 \$
CLAVEAU & FILS INC. (NEQ : 1148388136) 3461, boul. du Saguenay, Jonquière (Québec) G7X 1H2	222 370,39 \$
INTER-PROJET (9099-3593 Qc inc.) (NEQ : 1149770274) 3530, rue de l’Énergie, Jonquière (Québec) G7X 9H3	233 375,68 \$
EXCAVATION L.M.R. (2852-6648 Qc inc.) (NEQ : 1171939367) 4164, boul. du Royaume, Jonquière, C.P. 367 (Québec) G7X 7W1	243 498,08 \$
LES EXCAVATIONS G. LAROUCHE INC. (NEQ : 1143390095) 121, rue des Bruyères, Alma (Québec) G8E 1J9	244 777,00 \$
LES CONSTRUCTIONS CR (9042-5976 Qc inc.) (NEQ : 1146235313) 3435, boul. de la Grande-Baie Sud (Québec) G7B 1G3	255 139,52 \$
PAUL PEDNEAULT INC. (NEQ : 1170180351) 2549, boul. Saint-Paul, Chicoutimi (Québec) G7K 1E9	259 269,96 \$

À CES CAUSES, il est résolu :

---

*Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.*

*Date de publication : 24 août 2016*

Comité exécutif du 18 août 2016

QUE la Ville de Saguenay adjuge ce contrat au plus bas soumissionnaire conforme, en l'occurrence :

SOUSSIONNAIRE	POSTE	DESCRIPTION	MONTANT TOTAL
CONSTRUCTION ROCK DUFOUR INC.	1 à 10	Réaménagement de stationnements du quadrilatère St-Dominique – phase 1 – arrondissement de Jonquière	178 875,60 \$
Total avant taxes :			178 875,60 \$
TPS :		5%	8 943,78 \$
TVQ :		9,975 %	17 842,84 \$
<b>GRAND TOTAL DE LA SOUMISSION, frais et taxes inclus</b>			<b>205 662,22 \$</b>

ET QUE les fonds requis soient puisés à même le poste budgétaire 6501077.034.R1 60006.

Adoptée à l'unanimité.

N'ayant pas d'autres affaires à considérer, la séance est levée à 9h12.

\_\_\_\_\_  
MAIRE

\_\_\_\_\_  
GREFFIÈRE

CD/mcd

*Le texte du présent procès-verbal est conforme aux délibérations de la réunion mais ne tient pas compte des modifications adoptées lors de séances subséquentes.*

*Date de publication : 24 août 2016*